Distr.: General
27 July 2021
Arabic
Original: English

# الاتفاقية الدولية لحماية جميع الأشخاص من الاختفاء القسري

**اجتماع الدول الأطراف**

**الاجتماع السادس**

نيويورك، 14 حزيران/يونيه 2021

البند 5 من جدول الأعمال

**انتخاب خمسة أعضاء للجنة المعنية بحالات الاختفاء القسري كي يحلوا محل الأعضاء الذين تنتهي مدة عضويتهم في 30 حزيران/يونيه 2021، وفقاً للمادة 26(4) من الاتفاقية الدولية لحماية جميع الأشخاص من الاختفاء القسري**

## انتخاب خمسة أعضاء للجنة المعنية بحالات الاختفاء القسري كي يحلوا محل الأعضاء الذين تنتهي مدة عضويتهم في 30 حزيران/يونيه 2021

### مذكرة من الأمين العام*

**إضافة**

1- عملاً بالمادة 26 من الاتفاقية الدولية لحماية جميع الأشخاص من الاختفاء القسري، عُقد الاجتماع السادس للدول الأطراف في الاتفاقية في مقر الأمم المتحدة يوم الاثنين 14 حزيران/يونيه 2021 بغرض انتخاب خمسة أعضاء للجنة المعنية بحالات الاختفاء القسري من قائمة الأشخاص الذين رشحتهم الدول الأطراف من بين مواطنيها ليحلوا محل الأعضاء الذين تنتهي مدة عضويتهم في 30 حزيران/يونيه 2021.

2- وعملاً بالمادة 26(3) من الاتفاقية، دعا الأمين العام، في مذكرة شفوية مؤرخة 30 تشرين الثاني/نوفمبر 2020، الدول الأطراف إلى تقديم ترشيحاتها لانتخاب أعضاء اللجنة قبل 1 آذار/مارس 2021. وترد في الوثيقة CED/SP/6/2 السير الذاتية لثلاثة أشخاص وردت ترشيحاتهم قبل 1 آذار/مارس 2021. وترد في الوثيقة CED/SP/6/2/Add.1 السير الذاتية لثلاثة أشخاص آخرين وردت ترشيحاتهم بعد 1 آذار/مارس 2021.

3- ويتضمن مرفق هذه الوثيقة السيرة الذاتية لمرشحَين آخرين ورد ترشيحهما من إكوادور وبلجيكا في 4 و11 حزيران/يونيه 2021 على التوالي.

* قُدمت هذه الوثيقة بعد انقضاء الموعد النهائي لتضمينها أحدث المستجدات.



الرجاء إعادة الاستعمال

# المرفق

## السيرة الذاتية*

## خوان ألبان ألينكاسترو (إكوادور)

[الأصل: الإنكليزية/الإسبانية]

**تاريخ ومكان الميلاد:** 6 أيلول/سبتمبر 1974، غواياكيل، إكوداور

**لغات عمل الأمم المتحدة:** الإسبانية والإنكليزية والفرنسية.

**المنصب الحالي/الوظيفة الحالية:**

جامعة سان فرانسيسكو دي كيتو، كلية الحقوق، منذ عام 2010

- أستاذ حقوق الإنسان والقانون الجنائي والقانون الدولي.
- مدير مراكز المصالح القانونية العامة.
- مدير مركز المعونة القضائية.

**الأنشطة المهنية الرئيسية:**

مجلس القضاء الوطني الإكوادوري للفترة الانتقالية (عضو المجلس) في عام 2018.

مساعد المدعي العام لمكتب الأرجنتين، للجنة البلدان الأمريكية لحقوق الإنسان (زميل "رومولو غاليغوس")، في عامي 2001–2002.

مدير مركز حقوق الإنسان، ومنسق قسم القانون الجنائي في مركز المعونة القضائية، الجامعة البابوية الكاثوليكية الإكوادورية، كلية الحقوق، في عامي 1999–2001.

ممارس مهنة مستقلة، التقاضي في مجال القانون الدستوري والقانون الجنائي.

مستشار نائب وزير الداخلية، وزارة الداخلية والشرطة، في عامي 1997–1998

**الخبرة/التجربة القانونية وغيرها من الأنشطة الرئيسية في مجال الاختفاء القسري:**

تمثيل أقارب ضحايا الاختفاء القسري ومنظمات المجتمع المدني العاملة مع أقارب الضحايا في مختلف بلدان المنطقة استناداً إلى دوره أخصائياً رئيسياً للجنة البلدان الأمريكية لحقوق الإنسان، ومديراً لمراكز المصالح القانونية العامة، ومديراً لمركز المعونة القضائية بجامعة سان فرانسيسكو دي كيتو.

دراسة لمسألة الاختفاء القسري وتحديد الممارسات الجيدة في إطار لجنة خبراء برنامج الممارسات الجيدة في مجال حقوق الإنسان – مجلس أوروبا – المجمع الجامعي العالمي لحقوق الإنسان.

خبرة في المنظومة القضائية المتخصصة من أجل السلام في كولومبيا، بتناول مهام التحقيق في الجرائم المرتكبة في إطار النزاع المسلح الداخلي الذي أثر على ذلك البلد لعقود ومعاقبة مرتكبيها (بما في ذلك عشرات الآلاف من حالات الاختفاء القسري).

* تصدر السير الذاتية من دون تحرير رسمي.

**المؤهلات العلمية:**

دكتوراه في القانون الدولي لحقوق الإنسان (دكتوراه العلوم القانونية)، كلية الحقوق، جامعة نوتردام، إنديانا – الولايات المتحدة الأمريكية.

ماجستير في القانون الدولي لحقوق الإنسان (بمرتبة الشرف)، مركز الحقوق المدنية وحقوق الإنسان، جامعة نوتردام، إنديانا – الولايات المتحدة الأمريكية.

دكتوراه في فقه القانون، الجامعة البابوية الكاثوليكية الإكوادورية، ومحام لدى المحاكم والهيئات القضائية لجمهورية إكوادور. حاصل على بكالوريوس في العلوم القانونية (ما يعادل الليسانس في القانون).

**قائمة بأحدث منشورات المرشح، لا سيما في مجال الاختفاء القسري:**

1. Unfinished business? Dealing with the complicity of entrepreneurs in the crimes of the military dictatorship in Argentina, Quebec Journal of International Law, Société Québécoise de Droit International (fall of 2021).

2. Outstanding debts: Punishment attempts, broken promises and the pending reconciliation in Ecuador (May 2019), https://bit.ly/3idPftM.

3. Do Venezuelans have a right to raise up in arms against their Government? (May 2018), https://bit.ly/2Scyu6g.

4. Los límites jurídicos al uso de la fuerza por parte de la Policía, en Defensa y Justicia (Legal thresholds for the use of force by the police, in defence and justice) No. 19, in Revista de la Defensoría Pública del Ecuador, http://www.defensayjusticia.gob.ec/dyj/?p=1873 (2016).

5. ¿Qué es un delito de lesa humanidad? (What is a crime against humanity?), in La República diario digital http://www.larepublica.ec/blog/opinion/2015/11/30/que-es-un-delito-de-lesa-humanidad/ (2015).

6. Promesa incumplida: la implementación de la Ley de Reparaciones en el Ecuador (Unfulfilled promise: The implementation of the Reparations Act in Ecuador), in GKillCity revista digital http://www.gkillcity.com/articulos/el-mirador-politico/promesa-incumplida-la-implementacion-la-ley-reparaciones-el-ecuador (2015).

7. Treinta años de impunidad y contando (Thirty years of impunity and counting), in GKillCity revista digital http://gkillcity.com/articulos/el-mirador-politico/treinta-anos-impunidad-y-contando (2015).

8. Delitos de función v. violaciones de derechos humanos: El fuero privativo como mecanismo de impunidad (Offences committed in the course of duty v. human rights violations: Special courts as a mechanism of impunity), in Prohomine, Blog de Derechos Humanos y Derecho Internacional http://wp.me/p41HUl-2V (2014).

9. La reconciliación pendiente: El proceso de judicialización de los casos del informe de la Comisión de la Verdad del Ecuador (Reconciliation pending: The process of bringing to trial the cases in the report of the Ecuadorian Truth Commission), in Aportes No. 18 Magazine, Due Process of Law Foundation http://dplf.org/sites/default/files/aportes_18_web.pdf (2014).

10. La obediencia debida y las violaciones a los derechos humanos (Due obedience and human rights violations), in Prohomine, Blog de Derechos Humanos y Derecho Internacional http://wp.me/p41HUl-2F (2014).

11. Cosa juzgada fraudulenta v. prohibición de doble juzgamiento (Fraudulent *res judicata* v. prohibition of double jeopardy), in Prohomine, Blog de Derechos Humanos y Derecho Internacional https://prohomine.wordpress.com/2013/11/24/cosa-juzgada-fraudulenta-v-prohibicion-de-doble-juzgamiento/ (2013).

12. Las graves violaciones a los derechos humanos como categoría jurídica (Serious human rights violations as a legal category), in Prohomine, Blog de Derechos Humanos y Derecho Internacional https://prohomine.wordpress.com/2013/11/03/las-graves-violaciones-a-los-derechos-humanos-como-categoria-juridica/ (2013).

13. Las otras víctimas (los allegados de la víctima como parte lesionada) (The other victims (the victim's next of kin as an injured party)), in Prohomine, Blog de Derechos Humanos y Derecho Internacional http://wp.me/p41HUl-C (2013).

14. Sobre la imprescriptibilidad de la acción penal en casos de graves violaciones a los DDHH (On the non-applicability of statutory limitations to criminal proceedings in cases of serious human rights violations), in Prohomine, Blog de Derechos Humanos y Derecho Internacional https://prohomine.wordpress.com/2013/10/26/sobre-la-imprescriptibilidad-de-la-accion-penal-en-casos-de-graves-violaciones-a-los-ddhh/ (2013).

## ستيفان بارمونتييه (بلجيكا)

**تاريخ ومكان الميلاد:** 25 تشرين الثاني/نوفمبر 1960، غينت، بلجيكا

**لغات عمل الأمم المتحدة:** الفرنسية والإنكليزية والإسبانية

**المنصب الحالي/الوظيفة الحالية:**

أستاذ علم اجتماع الجريمة والقانون وحقوق الإنسان، كلية الحقوق بجامعة لوفين، بلجيكا (منذ عام 1997) (www.law.kuleuven.be/English). ورئيس المجلس المشـــترك بين الكليات للتعاون الإنمائي بجامعة لوفان الكاثوليكية (منذ عام 2017)؛ ونائب عميد العلاقات الدولية بكلية الحقوق (منذ عام 2020)، ومنسق خط بحوث حقوق الإنسان والعدالة الانتقالية بمعهد لوفان لعلوم الجريمة (منذ عام 2007).

**الأنشطة المهنية الرئيسية:**

في مجال الأوساط **الأكاديمية**، شارك أو يشارك في الأنشطة التالية:

مؤسس مشارك ورئيس تحرير مشارك لسلسلة الكتب العالمية الأولى بشأن العدالة الانتقالية، التي نشرتها دار النشر إنترسنتيا ناشرون، كيمبريدج/أنتورب (25 مجلداً منذ عام 2007)؛ وشريك في مشروع التعاون الأوروبي في ميدان الأبحاث العلمية والتقنية بشأن "العدالة 360 درجة – مجموعة مقاضاة الفظائع العالمية" مع جهات شريكة من 35 بلداً (منذ عام 2020)؛ ومشارك في بحوث تجريبية في البلقان، وأفريقيا الوسطى، وأمريكا الجنوبية؛

وأستاذ زائر ومحاضر (بما في ذلك في [جامعات] إيكس مرسيليا، أونياتي، سان خوسيه، سيدني، تيلبورغ، طوكيو، البندقية)، وباحث زائر (في [جامعات] بوينس آيرس، هارفارد، أكسفورد، شتيلينبوش، سيدني)؛

وأمين عام الجمعية الدولية لعلوم الجريمة، باريس (منذ عام 2010)، وعضو المجلس الاستشاري لمركز علوم الجريمة، جامعة أكسفورد (منذ عام 2010)؛

في مجال صنع **السياسات والممارسات السياساتية**، تولى المناصب التالية:

مقيّم وممثل مفوضـــية الأمم المتحدة لشـــؤون اللاجئين في المجلس الدائم لطعون اللاجئين، بروكســـل (1992–1993)؛

عضو المجلس الاستشاري بالمركز الدولي للعدالة الانتقالية، نيويورك (منذ عام 2013).

**الخبرة/التجربة القانونية وغيرها من الأنشطة الرئيسية في مجال الاختفاء القسري:**

مشرف بجامعة لوفان الكاثوليكية على أبحاث الدكتوراه وما بعدها بشأن "حالات الاختفاء التي ارتكبتها جماعات الجريمة المنظمة، حالة المكسيك" (في إطار مشروع المجلس الأوروبي للبحوث بشأن الذاكرات الرقمية، منذ عام 2017)، و"الاختفاء في القانون الدولي" (2015). ومنسق محوري لمشروع التفرغ العلمي بشأن موضوع "تعويضات الضحايا والإصلاحات المؤسساتية في الأرجنتين ما بعد الديكتاتورية" (مع إجازات بحثية في كلية كينيدي بجامعة هارفارد وجامعة بوينس آيرس في عامي 2018–2019).

ومستشار قانوني لدى منظمات شعبية تعالج حالات الاختفاء في أمريكا الوسطى منذ عام 2001.

**المؤهلات العلمية:**

شهادة البكالوريوس في القانون بمرتبة الشرف (القانون الدولي والقانون الجنائي، عام 1983)، جامعة لوفان؛ شهادة البكالوريوس في علم الاجتماع بمرتبة الشرف (علم اجتماع القانون، عام 1987)؛ دكتوراه في القانون (حقوق الإنسان، عام 1997)، تحت إشراف مشترك من البروفيسور بول ليمنز (قاضي بلجيكي في المحكمة الأوروبية لحقوق الإنسان)؛

ماجستير في علم الاجتماع بمرتبة الشرف (علم اجتماع القانون، حل النزاعات، عام 1987)، جامعة مينيسوتا – توين سيتيز، الولايات المتحدة الأمريكية.

**قائمة بأحدث منشورات المرشح، لا سيما في مجال الاختفاء القسري:**

LEMMENS, Koen, PARMENTIER, Stephan & REYNTJENS, Louise (2019) (eds.), Human Rights with a Human Touch, Cambridge/Antwerp, Intersentia, 788 p;

PARMENTIER, Stephan (2019) Transitional Justice: Reframing international law in times of violent conflict, Proceedings Royal Netherlands Society of International Law (KNVIR), 69–105. The Hague: Asser Press;

SARKIN, Jeremy, ZINSSTAG, Estelle & PARMENTIER, Stephan (2017) (eds.), Special Issue on Transitional Justice of 11(1) Human Rights and International Legal Discourse 1–119.